

Ungáir, an-Búdaipéist: Architectural, engineering and planning services

OJ S 50/2021 12/03/2021

Fógra um dhámhachtaí conartha

Seirbhísí

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

## Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: József Attila Színház Nonprofit Korlátolt Felelősségű társaság

Uimhir chláráithe náisiúnta: EKRSZ\_87542691

Seoladh poist: Váci út 63.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU120 Pest

Cód poist: 1134

Tír: An Ungáir

Teagmhálaí: Burg Péter

Ríomhphost: [burgpeter@icloud.com](mailto:burgpeter@icloud.com)

Guthán: +36 209816045

Facs: +36 17835312

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: <http://www.jozsefattilaszhaz.hu>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.jozsefattilaszhaz.hu>

### I.4. An cineál údaráis chonarthachta

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

### I.5. Príomhghníomhaíocht

Áineas, cultúr agus reiligiún

## Alt II: Cuspóir

---

### II.1. Raon feidhme an tsoláthair

#### II.1.1. Teideal

Tervezési feladatok

Uimhir thagartha: EKR001344792020

#### II.1.2. Príomhchód CPV

71240000 Architectural, engineering and planning services

#### II.1.3. An cineál conartha

Seirbhísí

#### II.1.4. Cur síos achomair

Engedélyezési és kiviteli tervek készítése a József Attila Színház rekonstrukciója kapcsán.

#### II.1.6. Faisnéis faoi bhearta

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 100 000 000,00 HUF

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

71240000 Architectural, engineering and planning services

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: HU120 Pest

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: 1134 Budapest, Váci út 63.

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

A József Attila Színház rekonstrukciójának építési engedélyezési és kiviteli terveinek elkészítése, valamint a kapcsolódó színháztechnológia tenderdokumentációjának elkészítése a műszaki leírásban részletezettek szerint.

A tervezési program rövid összefoglalása:

A Színház befogadóképessége jelenleg: 580 fő

A nyertes Ajánlattevő tervezési szolgáltatásának részeit, teljesítésének szakaszait és határidejét a dokumentáció tartalmazza.

a. a színpad zsinórpادلásának megemelés, ill. a jobb és bal oldali oldalszínpad kiépítése, ennek építész, statikai, és gépész, valamint elektromos feladatai

b. nézőtéri felújítás: burkolatok, a hang-, világítási karzat és páholyok korszerűsítése-építészet, belsőépítészet

c. a színház kiszolgáló területeinek rekonstrukciója, akadálymentesítése: lift kialakítása, irodák, öltöző blokkok, próbatermek átalakítása. Egy új, reprezentatív közösségi tér kiépítése, a színház kollégái számára – építészet, belsőépítészet, gépészet, épületvillamosság

d. a teljes színház-technika (színpadgépészet, elektroakusztika és hatásvilágítás) megújítása a jelenkori követelményeknek megfelelően

A felújítás mintegy 2000 m<sup>2</sup>-t érint, a tervezett átalakításokkal a színház alapterülete 1000 m<sup>2</sup>-rel lesz nagyobb.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: 2. részszerpont: A szerződés teljesítésében résztvevő szakemberek többlet tapasztalata / Ualú: 50

Critéar cáilíochta - Ainm: 2.1. részszerpont: A III.1.3.szakasz M.2.1. pontban előírt É jogosultsággal rendelkező szakember színházépítésben/felújításban szerzett többlet tapasztalata / Ualú: 30

Critéar cáilíochta - Ainm: 2.2. részszerpont: A III.1.3. szakasz..M.2.6. pontban előírt szakember többlet tapasztalata / Ualú: 20

Praghas - Ualú: 50

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2020/S 251-630478](#)

#### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

#### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

Uimhir an chonartha: 1

#### **Teideal:**

Tervezési feladatok

Tá conradh/beart dáfa: tá

#### **V.2. Dámhachtain an chonartha**

#### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

03/03/2021

#### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 2

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 2

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 2

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: tá

#### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: ArchiNEST Építész és Mérnökiroda Kft.

Uimhir chláráithe náisiúnta: EKRSZ\_96606036

Seoladh poist: Bartók Béla út 41. III/2

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1114

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: [vincze.krisztian@archinest.hu](mailto:vincze.krisztian@archinest.hu)

Guthán: +36 309960973

Seoladh idirlín: <http://archinest.hu>

FBM atá sa chonraitheoir: tá

#### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Art'O-Dom Első Otthonépítő Korlátolt Felelősségű Társaság

Uimhir chláraithe náisiúnta: EKRSZ\_79774947  
Seoladh poist: Bartók Béla út 41.  
Baile: Budapest  
Cód NUTS: HU11 Budapest  
Cód poist: 1114  
Tír: An Ungáir  
Ríomhphost: [artodom@artodom.hu](mailto:artodom@artodom.hu)  
Guthán: +36 309960973  
FBM atá sa chonraitheoir: tá

### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Színház-Terv Korlátolt Felelősségű Társaság  
Uimhir chláraithe náisiúnta: EKRSZ\_70565641  
Seoladh poist: 524. utca 35.  
Baile: Budapest  
Cód NUTS: HU110 Budapest  
Cód poist: 1173  
Tír: An Ungáir  
Ríomhphost: [szinhazterv@gmail.com](mailto:szinhazterv@gmail.com)  
Guthán: +36 209129772  
FBM atá sa chonraitheoir: tá

### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 109 000 000,00 HUF  
Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 100 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfear an conradh ar fochonradhCur síos achomair ar an gcuid den chonradh atá le bheith ligthe ar fochonradh:

Éipületgépészeti tervezés  
Éipületvillamossági és gyengeáramú rendszerek tervezése  
Tartószerkezeti tervezés  
Belsőépítészet  
Hatásvilágítás tervezése  
Hatáshang tervezése  
Tűzvédelmi tervezés  
Akadálymentesítés tervezése  
Éipületakusztikai tervezés  
Konyhatechnológia  
Felvonó tervezése  
Külső közmű tervezése  
Zöldfelületrendezés tervezése

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

1.)

Ajánlattevők adatai:

Ajánlattevő neve: Mányi István Építész Stúdió Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 1122 Budapest, Határőr út 13/b.

Adószám: 10879016-2-43

2.)

Ajánlattevő neve: Színház-Terv Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 1173 Budapest, 524. utca 35.

Adószám: 22720335-2-42

Ajánlattevő neve: Art'O-Dom Első Otthonépítő Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 1114 Budapest, Bartók Béla út 41.

Adószám: 13155777-2-43

Ajánlattevő neve: ArchiNEST Építész és Mérnökiroda Kft.

Székhelye: 1114 Budapest, Bartók Béla út 41. III/2

Adószám: 26170653-2-43

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Seoladh poist: Riadó u. 5.

Baile: Budapest

Cód poist: 1026

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Guthán: +36 18828592

Facs: +36 18828593

##### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Seoladh poist: Riadó u. 5.

Baile: Budapest

Cód poist: 1026

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Guthán: +36 18828592

Facs: +36 18828593

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

09/03/2021